



Mālō Tuto'atasi o Samoa

MATAGALUEGA O FESO'OTA'IGA, FA'AMATALAGA MA  
FESO'OTA'IGA VAVAVE FA'ANEIONAPO

# FUAFUAGA AUTASI 2008-2011



2008-  
2011



Mālō Tuto'atasi o Samoa

**MATAGALUEGA O FESO'OTA'IGA,  
FA'AMATALAGA MA FESO'OTA'IGA  
VAVAVE FA'ANEIONAPO**

# FUAFUAGA AUTASI

Ministry of Communications and Information Technology  
Government of Samoa

Level 1, CA & CT Plaza, Savalalo  
Private Bag, Apia Samoa  
P. +685 26117  
F. +685 24671  
E. [mcit@mcit.gov.ws](mailto:mcit@mcit.gov.ws)  
[www.mcit.gov.ws](http://www.mcit.gov.ws)

December 2008

## Upu Tomua

I ni nai tausaga ua tuana'i atu, sa tū malosi ai le faiga-mālō lenei i le ūna'ia lea o le vaega tuma'oti e tu'uina atu ma fa'atino i faiga fa'a-tauvaga auaunaga mo tagata uma i Samoa; amata tāpena pūlega fa'atonu e fa'atonutonuina le tauvaga a vaega tuma'oti; a o matagaluega a le malo i le atina'e ma faufautua i le Kapeneta i faiga fa'avae.

I le masina o Oketopa 2006, na fa'amautū ai le tu'u'ese o pūlega fa'atonu o feso'ota'iga mai i le atina'e o faiga fa'avae, e ala i le fa'atūina o le Ofisa o le Pule Fa'atonu mo feso'ota'iga. Na fa'aauau pea ma aveva ma nafa autū a le matagaluega o Feso'ota'iga, Fa'amatalaga ma Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo le atina'e o faiga fa'avae mo feso'ota'iga i telefoni, meli, fa'asalalauga ma feso'ota'iga vavave fa'aneionapo.

O le fuafuaga autasi a le matagaluega, ua iai sini autū, fa'apea fuafuaga fa'ata'atitia a le matagaluega mo le fa'atinoga o ona tiute fai e tusa o ala o le tulafono. Ou te fiafia tele, ona o lo o i lenei fuafuaga autasi le fa'amautū atili o le faiga fa'a-pa'aga a le matagaluega ma le Ofisa o le Pule Fa'atonu; i latou o lo o tu'uina atu ma fa'atino auaunaga tau-feso'ota'iga i telefoni, meli, fa'asalalauga ma feso'ota'iga vavave fa'aneionapo; fa'apea le mamalu lautele o le atunu'u, ma tagata uma o aumau i Samoa, o lo o tu'uina atu iai auaunaga. O lenei faiga fa'a-pa'aga, o lo o ūna'ia malosi pea e le Malo, ina ia galulue fa'atasi le atunu'u atoa, mo le fa'aleleia o le atina'e o tagata uma i Samoa.

Le aufaigaluega e, sāgai ane loa 'ai o le tai e fa'atino o outou tiute ma faiva, ina ia taunu'u ma le manuia fa'amoemoega uma.

Fa'amālō atu i le pūlega ma le matagaluega mo le tu'ufa'atasia o lenei galuega.

*Safuneitu'uga P. Neri*

Safune'itu'uga Pa'aga Neri

**MINISITA O FESO'OTA'IGA, FA'AMATALAGA, MA  
FESO'OTA'IGA VAVAVE FA'ANEIONAPO**



Afioga Safuneitu'uga Pa'aga Neri

Minisita o Feso'ota'iga,  
Fa'amatalaga ma Feso'ota'iga  
Vavave Fa'aneionapo

## Fa'asologa o Matā'upu

1. Upu Tomua.....	1
2. Folasaga .....	3
3. Va'aiga Taula'i .....	5
4. Manulauti.....	5
5. Aga Tausili .....	5
6. Sini Aoao-tetele a le Matagaluega .....	6
7. Mālosi'aga Fa'ale-Tulafono .....	6
8. Galuega Fuafua Mamao a Vaega Ta'itasi.....	7
8.1 Vaega e Fausia ma Iloiloina Faiga Fa'avae .....	7
8.2 Vaega o Polokalame Tau-Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo .....	9
8.3 Vaega o le Pūlega .....	10
8.4 Le Si'ufofoga o Samoa, le Leitio 2AP .....	11
9. Talitonuga .....	13
10. Lamatiaga .....	13
11. Manuia Au'iluma.....	13
12. Iloiloga.....	13
13. Vaega Fa'aopoopo .....	14
1. Au'ililiga o le Va'aiga Taula'i ma le Manulauti.....	14
1.1. Va'aiga Taula'i .....	14
1.2. Manulauti.....	14

## Folasaga

I le aga'i atu i le fa'aitiitia o le lalolagi ona o feso'ota'iga vavave fa'aneionapo, ma pei ai o se nu'u e tasi le lalolagi atoa, o le feagai fo'i lea o le Matagaluega o Feso'ota'iga, Faamatalaga ma Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo ma lu'itau o le auai ai i ia feso'ota'iga televavave. Ua mafuli ai ma le matagaluega e fautua le Kapeneta i faiga fa'avae, e silisili ona talafeagai ma ia suiga.

O le atina'e o feso'ota'iga i le lalolagi, ua lē toe taumatea le saosaoa tele nai lo isi atina'e. E tāua tele mo Samoa le atina'e o feso'ota'iga, ina ia mafai ai ona maua e tagata uma fa'amanuiaga i tamao'aiga e pei ona maua e atunu'u malolosi o le lalolagi o lo o fa'aaogaina feso'ota'iga televavave.

O suiga i le atina'e o feso'ota'iga i Samoa, na afua mai i le sefulu tausaga talu ai, ma fa'aaauai ai pea se'ia o'o mai i le taimi nei, ona o le naunau lava o le Malo e iai Samoa i le atina'e o feso'ota'iga a le lalolagi atoa.

Ua ausia nei e le matagaluega nisi o sini autū o faiga fa'avae aoao-tetele a le Malo, i le tu'u'ese'eseina lea o le atina'e o faiga fa'avae; o auunaga tau feso'ota'iga; fa'apea pulega fa'atonu o feso'ota'iga.

I le afua mai o nei suiga, na avea ai auunaga i feso'ota'iga (telefoni ma meli) ma fa'alapotopotoga tuma'oti a le Malo, ma ta'ua o le Kamupani o Feso'ota'iga a Samoa ia Iulai 1, 1999 (avea o le SamoaTel i le 2003); ma le Matagaluega o Meli ma Feso'ota'iga i le tausaga lava lea (avea o le Matagaluega o Feso'ota'iga, Fa'amatalaga ma Feso'ota'iga Vavave Faaneionapo i le 2003).

O aiaiga o le Faiga Fa'avae o Feso'ota'iga 2003, na fausia ai le Tulafono o Feso'ota'iga 2005, ma mafai ai fa'ale-tulafono ona fa'atūina le Ofisa o le Pule Fa'atonu o feso'ota'iga i le 2006. E ui o lea ua fa'atonu fa'ale-tulafono feso'ota'iga i telefoni, o lo o i ai pea lu'itau i le matagaluega mo le fausia o fa'avae ma auivi fa'ale-tulafono mo feso'ota'iga i fa'asalalauga, meli, fa'apea feso'ota'iga vavave fa'aneionapo.



Afioga Tua'imalo A. Ah Sam

Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega  
o Feso'ota'iga, Fa'amatalaga ma  
Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo

“E taua tele mo Samoa le atina'e o feso'ota'iga, ina ia mafai ai ona maua e tagata uma fa'amanuiaga i tamao'aiga e pei ona maua e atunu'u malolosi o le lalolagi o lo o fa'aaogaina feso'ota'iga televavave.”

E i ai fo'i lu'itau tau-pūlega na feagai ma le matagaluega, e ala mai i suiga aoao-tetele a le Malo. Sa tu'uina mai le nusipepa o le Savali i le pūlega a le Matagaluega i le 2003 (na toe fa'amatu'u atu i le Matagaluega a le Palemia i le 2005), fa'apea le tu'uina mai o le Vaega o Polokalame Tau-Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo i le 2005 (ICT Secretariat). O le Pūlega o Ālāleo ma le Mata-itū-ina o Auaunaga Tau-Feso'ota'iga, na tu'uina atu i lalo o le Ofisa o le Pule Fa'atonu i le 2006. O le Leitio o le 2AP, na tu'uina mai i le pūlega a le matagaluega ia Me 2008, mo le logologo-pui-alii o le mamalu o le atunu'u i taimi o faalavelave fa'afuase'i.

E maualuga le talitonuga, o lo o i le matagaluega tomai tau-feso'ota'iga ma agava'a fa'apitoa tau-faiga fa'avae, e fa'ataunu'uina ai i totonu o le tolu tausaga o leni fuafuaga autasi lana Va'aiga Taula'i "Ia ta'imua Samoa i le Pasefika i Saute i Faiga Fa'avae o Feso'ota'iga i Telefoni, Feso'ota'iga i Meli, Feso'ota'iga i Fa'asalalau ma Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo," fa'apea le fa'ataunu'uina o lea va'aiga taula'i e ala i lana manulauti, "Ia iai Auaunaga o Feso'ota'iga e Fa'atuatua ma Gafatia e Tagata uma o Aumau i Samoa."

Avea ia leni avanoa laolao lelei e fa'afetaia ai le Afioga i le Palemia, le Minisita o Feso'ota'iga fa'apea le mamalu i le Kapeneta mo le lagolagosua i le Matagaluega, fa'apea lana Fuafuaga Autasi 2008 – 2011.

Fa'afetai tele.



Tua'imalo A. Ah Sam

**OFISA SILI O PULEGA A LE MATAGALUEGA O FESO'OTA'IGA, FA'AMATALAGA, MA FESO'OTA'IGA VAVAVE FA'ANEIONAPO**

## Va'aiga Taula'i

Ia ta'imua Samoa i le Pasefika i Saute i Faiga Fa'avae o Feso'ota'iga i Telefoni, Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo, Feso'ota'iga i Meli ma Feso'ota'iga i Fa'asalalauga.

## Manulauti

*Ia iai Auaunaga Tau-Feso'ota'iga e Fa'atuatua ina ma Gafatia e Tagata Uma o Aumau i Samoa;*

---

## Aga Tausili

*E ala atu i le:-*

Naunauta'i e una'i le Filosofia o le Tausili e Fa'amalieina le Mauauga o le Auaunaga i ana Pa'aga; ia fa'amalieina le Auaunaga; ia fa'aauau le fa'atuatua ina pea e le Faiga-Malo o fautuaga Tau-Faiga Fa'avae; o le tu'uina atu o Faiga Fa'avae Tau-Feso'ota'iga ua atoatoa lona lelei; ia pi'iama i faiga fa'avae o feso'ota'iga a atunuu i fafo Ua Molimauina le Lelei; ia iai i Samoa Tekinolosi o lo o fa'aaogaina i atunuu e malosi le tamao'aiga; fa'apea ai ma le fa'ateleina o le malosi i le soifuaga Tau-Agafeso'ota'i ma le Tamao'aiga o Tagatanu'u o Samoa.

*E fa'atāuaina tele e le Matagaluega Tu ma Aga'ifanua a Samoa, aemaise o lana fa'aaloalo i le feagai ai ma ana pa'aga ma ē mo'omia lana auaunaga. E aga tutusa le aganu'u a Samoa ma itū nei:*

- ✓ Fa'amaoni (*honesty*)
- ✓ Ia atagia le fa'amaoni i galuega fai (*integrity*)
- ✓ Tutusa fa'aiuga fai mai lea taimi i lea taimi (*consistency*)
- ✓ Ia faia galuega uma e tusa o ala o le tulafono (*professionalism*)
- ✓ Fa'ataunu'uina tiute uma i taimi e mo'omia ai (*timeliness*)
- ✓ Lē Fa'aitū'au (*fairness*)
- ✓ Naunau e fa'atino tiute ua tofia ai (*commitment*)
- ✓ Lē fiu gofie (*dedication*)
- ✓ Ia maua'a le fa'amaoni (*loyalty*)
- ✓ Malosi fa'aletino, agaga ma le mafaufau (*fitness*)
- ✓ Fa'atāua aia tutusa a ali'i ma tama'ita'i (*gender equity*)

- ✓ Lei ni fa'aiuga e faia fa'aliolilo/ la iloa fa'amatala le mafua'aga na faia ai se gaioiga(*transparency/accountability*)
- ✓ Feutaga'i/Soālaupule (*consultative*)

## Sini Aoao-tetele a le Matagaluega

1. la fausia fa'avae talafeagai mo le atina'e o pulega fa'atonutonu ma faiga fa'avae, e tusa o suiga ua i ai le atina'e o Samoa.
2. la fa'aaauu pea le lelei ma le maua i taimi uma o auaunaga tau-feso'ota'iga
3. la fa'aaauu pea le puipuia ma le iai o ala o feso'ota'iga talafeagai mo Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo (ICT infrastructure)
4. la mautū Faiga Fa'avae o Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo mo le atunu'u
5. la fa'aaauu pea le atina'e o agava'a mo'omia mo tagata faigaluega
6. la mautinoa le lelei fa'atino o auaunaga tau leitio e maua ai le fiafia, o a'oa'oga, fa'apea le logologo-pui-ali'i o le mamalu o le atunu'u i matā'upu lautele.

## Mālosi'aga Fa'ale-Tulafono

- ✓ Tulafono mo le Fa'atulagaina o Tofi Fa'aminisita ma Matagaluega 2003
- ✓ Tulafono mo Auaunaga o Meli ma Feso'ota'iga 1999
- ✓ Tulafono o Ofisa o Meli 1972
- ✓ Tulafono o Fa'asalalauga 1959
- ✓ Tulafono o Galuega a le Malo 2004
- ✓ Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001
- ✓ Tulafono o Feso'ota'iga 2005
- ✓ Fuafuaga Fa'ata'oto mo Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo
- ✓ Fuafuaga Autasi mo le Atina'e o Samoa 2008 – 2012
- ✓ Faiga Fa'avae mo Feso'ota'iga i le Atunu'u
- ✓ Faiga Fa'avae mo Fa'asalalauga i le Atunu'u (ma Ta'iala Fa'atonutonu)
- ✓ Faiga Fa'avae a le Malo mo Tauvaga Tau-Feso'ota'iga Fa'a-va-o-malo 2008
- ✓ Fa'aiuga a le Kapeneta (*Cabinet Directives*)



## Galuega Fuafua Mamao a Vaega Ta'itasi

### 8.1 Vaega e Fausia ma Iloiloina Faiga Fa'avae

Sini Autu 1:

*la fausia fa'avae mautū fa'ale-tulafono mo faiga fa'avae ma pulega fa'atonu, ia mautinoa ai le iai pea o auaunaga lelei tau-feso'ota'iga e gafatia e le mamalu o le atunu'u, fa'atasi ai ma tapula'a fa'atulagaina e fetui ma mana'oga o ē uma o aumau i Samoa.*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Ma'ea Fuafuaina
1. E mo'omia tele le iai o se tulafono fou, auā pulega fa'atonu o faiga fa'a-tauvaga o auaunaga tau-meli i le atunu'u	la fausia se Faiga Fa'avae mo Auaunaga Tau-Meli, Tulafono Taufā'aofi o Meli, fa'apea le pāsia e le Palemene o le Tulafono o Auaunaga Tau-Meli 2009	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faiga Fa'avae mo Auaunaga Tau-Meli: Afa Muamua 2008/2009</li> <li>• Tulafono Taufā'aofi o Auaunaga Tau-Meli 2009: Afa Iona Lua 2008/2009</li> <li>• Tulafono O Auaunaga Tau-Meli 2009: Afa Iona Lua 2008/2009</li> </ul>
2. E mo'omia le iai o se tulafono fou, auā pulega fa'atonu o faiga fa'a-tauvaga o auaunaga tau-fa'asalalauga i le atunu'u	la pāsia e le Palemene le Tulafono Taufā'aofi o Fa'asalalauga, fa'apea le Tulafono o Fa'asalalauga 2009	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tulafono Taufā'aofi o Fa'asalalauga: Afa Muamua 2008/2009</li> <li>• Tulafono o Fa'asalalauga 2009: Afa e Lua 2008/2009</li> </ul>
3. E mo'omia le iai o tulafono e lagolagoina le Tulafono o Feso'ota'iga 2005	la pasia e le Palemene le Tulafono Taufā'aofi o I-Meli e lē Talafeagai i luga o le Initaneti, ma le Tulafono o I-Meli e lē Talafeagai i luga o le Initaneti 2009	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tulafono Taufā'aofi o I-Meli e lē Talafeagai i luga o le Initaneti 2009: Afa Iona Lua 2008/2009</li> <li>• Tulafono o I-Meli e lē Talafeagai i luga o le Initaneti 2009: Afa Iona Lua 2008/2009</li> </ul>
4. E mo'omia le iloiloina o faiga fa'avae uma tau feso'ota'iga, fa'asalalauga, fa'amatalaga, ma feso'ota'iga vavave fa'aneionapo, ona tu'ufa'atasia lea i se lomiga e tasi	la mae'a ona tūsia se lomiga e tasi e aofia uma ai Faiga Fa'avae mo le atunu'u i mataupu tau auaunaga i feso'ota'iga o lo o i lalo o le pulega a le Matagaluega	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O le lōmiga o le Faiga Fa'avae mo Matā'upu i so'o se Auaunaga Tau-Feso'ota'iga i le Atunuu: Afa Iona Lua 2009/2010</li> </ul>

5. E mo'omia le iloiloina o tulafono autū ma tulafono fa'atonutonu, ia mautinoa o lo o talafeagai ma mana'oga o faiga fa'avae tau feso'ota'iga a le Matagaluega	la faia mae'ae'a iloiloga o tulafono tau-feso'ota'iga, ma suia vaega o mo'omia ai ni suiga o talafeagai ma mana'oga tau feso'ota'iga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galuega Fa'aauau</li> </ul>
---	--	--

Sini Autu 2:

*la mautinoa le iai pea ma le lelei fa'atino o le tu'uina atu ma le fa'atinoga o auaunaga tau-feso'ota'iga i le mamalu lautele o le atunu'u ma ē aumau i Samoa.*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia le faalautele atu i nisi auaunaga tau-feso'ota'iga e fou mai i auaunaga ua iai nei	la mae'a ona faia ni sa'ili'iliga ma pa'aga tau-feso'ota'iga mo le maualuga o le mo'omia o nisi auaunaga fou tau-feso'ota'iga o iai i le atunu'u	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fa'aiuga o Tausaga Fa'ale-tupe Ta'itasi</li> </ul>
2. la fa'aauau pea le iloiloina o faiga fa'avae o le atina'e o agava'a ma tomai o tagata faigaluega i totonu o galuega tau-feso'ota'iga	la avanoa ni aoaoga se ono (6) mo le afaigaluega i galuega tau feso'ota'iga i le atunuu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lua (2) avanoa mo a'oa'oga i totonu o Tausaga Fa'ale-tupe Ta'itasi</li> </ul>

## 8.2 Vaega o Polokalame Tau-Feso'ota'iga Vavave Fa'aneionapo

Sini Autu 1:

*la atina'e ni ala o feso'ota'iga vavave fa'aneionapo (ICT) e gafatia ma lelei ona puipuia mo le fa'aaogaina e le mamalu o le atunu'u, ma e aumau i Samoa*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
E mo'omia tele le i ai o se ala fa'ata'atia e mafai ai e matagaluega a le Malo ma ana pa'aga ona fetufa'ai fa'amatalaga i se auala lelei ma vave faataunu'uina	la i ai se ala o feso'ota'iga i luga o le Initaneti mo galuega a le Malo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afa Muamua 2009/2010</li> </ul>

Sini Autu 2:

*la fausia ma fa'atinoina ni faiga fa'avae talafeagai tau-feso'ota'iga vavave fa'aneionapo mo galuega a le Malo*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia tele le fausia ma le fa'atinoina o ni faiga fa'avae mo le fa'aaogaina o le Initaneti ma le Imeli i galuega a le Malo	la i ai se faiga faavae mo le fa'aaogaina o le Initaneti ma le Imeli mo tagata faigaluega a le Malo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afa Iona Lua 2008/2009</li> </ul>
2. E mo'omia tele le fa'atinoina ma le fa'aaauuina pea o polokalame feso'otai i alalafaga ma afioaga i tua	la tuma'oti ma fa'atinoina e Feso'otai Center o lo o i ai nei a latou lava auaunaga, ma fa'atuina nisi auaunaga faapea i nisi o itumalo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afa Iona Lua 2009/2010</li> </ul>
3. E mo'omia tele le faia o sa'ili'iliga i faiga ma fa'atinoga sili ona lelei i le atina'e o feso'ota'iga vavave fa'aneionapo i lo tatou itulagi fa'apea le lalolagi i fafo, ina ia mautinoa ai o lo o fa'amaoni Samoa i feagaiga osia ma fa'alapotopotoga o feso'ota'iga a le lalolagi, e pei o le WSIS (World Summit Internet Society) ma le ITU (International Telecommunications Union)	la i ai se tapenaga o ni pepa o fa'amatalaga e tufa atu ma fa'amalamalama atiliina pe a auai atu i fonotaga ma a'oa'oga tau fa'amatalaga vavave fa'aneionapo. la auai atu i fonotaga a le ITU (Study Groups) ina ia silafia ai pea e le Malo suiga o i ai feso'ota'iga vavave fa'aneionapo mai lea taimi i lea taimi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galuega Fa'aaauu</li> </ul>

### 8.3 Vaega o le Pūlega

Sini Autu 1:

*la atina'e ma fa'aaauau pea le i ai o tomai ma agava'a o le aufaigaluega, ina ia mafai ai ona tu'uina atu le auaunaga tau feso'ota'iga o lo o mo'omia e ana pa'aga ma le mamalu o le atunu'u*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia tele le iai o se fuafuaga fa'ata'atia mo le atina'e o tomai ma agava'a o le aufaigaluega, aua le lelei fa'atino o tiute fai	<p>O le lelei o a'oa'oga ma polokalame e atina'e ai tomai ma agava'a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O le talafeagai o a'oa'oga ma agava'a o lo o mo'omia e le aufaigaluega</li> <li>• Ia maua le avanoa tau a'oa'oga fa'apea le mafai ona auai atu i ia a'oa'oga</li> <li>• O le mafai lea ona fa'atino a'oa'oga i taimi o lo o mo'omia ai ia agava'a</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galuega Fa'aaauau</li> </ul>
2. E mo'omia tele le atia'e ma fa'atino se ala mo pulega o galuega fa'atino a tagata ta'itasi, ina ia fa'amalosi 'au ai i le faatinoina o tiute fai	<p>O le lelei o le Ala mo le Pulega o Galuega Fa'atino</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Talafeagai ma mana'oga fia atia'e</li> <li>• O le mafai ona fa'atino o a'oa'oga i taimi o lo o mo'omia ai ia agava'a</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galuega Fa'aaauau</li> </ul>

## 8.4 Le Si'ufofoga o Samoa, le Leitio 2AP

Sini Autu 1:

*la logologo-pui-ali'i le mamalu o le atunu'u ma e uma o aumau i Samoa i fa'alavelave fa'ale-natura*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia tele le malamalama o le atunuu i Fuafuaga Fa'ata'atitia o Fa'alavelave Fa'afuase'i [National Disaster Management Plan (NDMP)] e ala atu i polokalame fa'alauiloa, a'oa'oga fa'amasani, fa'ata'ita'iga, faapea foi fuafuaga fa'atino pe a a'afia Samoa i fa'alavelave fa'ale-natura	Fa'asalalauga tu'usa'o ma fa'asalalauga na pu'eina o polokalame fa'alauiloa, a'oa'oga fa'amasani, ma lipoti lapata'iga i taimi e tula'i mai ai fa'alavelave fa'alenuatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galuega Fa'aauau</li> </ul>
2. E mo'omia tele le fausia o se so'otaga vavalalata a le 2AP ma ana pa'aga togia e galulue mo fa'alavelave fa'afuase'i ina ia lelei fa'atino mana'oga o Fuafuaga Fa'ata'atia mo Fa'alavelave Fa'afuasei	Ua matua manino ma maua le silafia e le mamalu o le atunu'u ma e aumau i Samoa i itu uma e fa'atino i taimi o fa'alavelave fa'afuase'i fa'alenuatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galuega Fa'aauau</li> </ul>

Sini Autu 2:

*Ina ia fa'amau-fa'ailogaina le auaunaga a le 2AP ma avea o le si'ufofoga o Samoa, ma o se auala e atia'e ai tu ma aga a Samoa e talafeagai i nei ona po.*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia tele le i ai o se ala e fa'amau-fa'ailogaina ai le auaunaga a le 2AP, ina ia fa'a'ila ai le ese mai o fa'asalalauga mo tagata- lautele mai leitio e umia sa'oloto	la fa'amalieina le fa'afofoga a le mamalu o le atunu'u i polokalame e maua ai ni a'oa'oga lelei i mata'upu lautele, matagofie polokalame ma pesepesega i le fa'afofoga, aemaise foi o le logologopuiali'i ai i mata'upu tau i tu ma aga a Samoa, galulue fa'atasi aua le manuia auiluma o le atunuu, ma atina'e tetele a le Malo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afa Muamua 2009/2010</li> </ul>

Sini Autu 3:

*la fausia ma fa'amalosia le i ai o ni polokalame e fa'alauiloa ma atia'e ai faiga fa'avae aua aga feso'otai fa'apea faiga fa'avae aua le una'ia o le tamao'aiga fa'apea ai auaunaga mo le atunu'u-lautele*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia tele le iai o se Fuafuaga Faata'oto mo ni polokalame e fa'atalatalanoa ai mata'upu tau faiga fa'avae i aga feso'ota'i ma le tamao'aiga lautele fa'apea ai ma nisi auaunaga e fa'aoga ai le 2AP, le leitio a tagata lautele, aua e o'o atu ana fa'asalalauga i e uma o lo o aumau i so'o se vaipanoa o Samoa	la fa'aaogaina e Matagaluega a le malo, fa'alapotopotoga a le malo, fa'apea le vaega tuma'oti le 2AP mo a latou polokalame fa'alauiloa ma fa'atalatalanoaga i faiga fa'avae ma auaunaga, faapea foi i le au faipisinisi mo le fa'alauiloaina o a latou auaunaga (goods and services)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afa Muamua 2009/2010</li> </ul>

Sini Autu 4:

*la i ai se Fuafuaga Fa'ale-maketi e tu'ufatasia ai ni auala e toe maua mai ai tupe ua fa'aaluina i le fa'atinoina o auaunaga tau leitio*

Fuafuaga Fia Fa'atino	Fua Fa'atatau o Fa'atinoga	Taimi Mae'a Fuafuaina
1. E mo'omia tele le i ai o se Fuafuaga Fa'ale-maketi e tu'ufaatasia ai auala e toe maua ai tupe ua fa'aaluina ona o le auaunaga a le 2AP	la i ai se Fuafuaga Faale-maketi e fa'ailoa atu ai i matagaluega ma fa'alapotopotoga a le Malo, fa'apea vaega tuma'oti, auaunaga tau fa'asalalauga e mafai ona o latou fa'aaogaina	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afa Muamua 2009/2010</li> </ul>
2. E mo'omia tele le galulue fegalegalea'i o vaega ta'itasi (inisinia, polokalame, fausia o polokalame ma isi fa'asalalauga, maketi, vaega o tupe, au-fa'asalalau) e maua ai se auaunaga tau fa'asalalauga sili ona mo'omia e le vaega tuma'oti faapea le atunu'u lautele	la tu'uina atu se auaunaga tau-fa'asalalauga e fa'afiafia loto, maua ai a'oa'oga aemaise o le silafia lautele i taimi tonu e moomia ai, ma ia sa'o lelei foi ia faasalalauga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galuega Fa'aauau</li> </ul>

## **Talitonuga**

E talitnonu le matagaluega, a galulue fa'atasi ma ana pa'aga (Matagaluega o Tupe; Ofisa o le Loia Sili; Ofisa o le Pule Fa'atonu; Ofisa Faufautua; fa'apea vaega tau feso'ota'iga, meli, feso'ota'iga vavave fa'aneionapo ma fa'asalalauga), o le a manuia le fa'ataunu'uina o sini autu, taimi fuafuaina ma mana'oga uma o lenei Fuafuaga Autasi.

## **Lamatiaga**

O le lamatiaga sili ona ogaoga i lenei Fuafuaga Autasi, o le lē lagolagoina lea e le Kapeneta o fautuaga tau-faiga fa'avae mai le Matagaluega. O nisi lamatiaga e aofia ai le lē lagolagoina o le fuafuaga autasi e pa'aga a le matagaluega, faapea vaega tau feso'ota'iga, meli, feso'ota'iga vavave fa'aneionapo ma fale fa'asalalau.

## **Manuia Au'iluma**

O le manuia au'iluma o lenei fuafuaga autasi e fa'alagolago tele i le lagolagoina e le Matagaluega o Tupe o le atinae o faiga fa'avae tau feso'ota'iga, e ala i le talia o fautuaga mai le matagaluega i totonu o le tolu tausaga o lenei fuafuaga autasi. E faapea foi le lagolagoina pea o poloketi tau feso'ota'iga i Samoa e le Faletupe o le Lalolagi, Polokalame Atia'e a Malo Afaatasi (UNDP), ma nisi o fa'alapotopotoga fa'a-va-o-malo.

## **Iloiloga**

O le a faia le iloiloga muamua o le fuafuaga autasi i le aso 30 Iuni 2009, ma le iloiloga faaii i le aso 31 Tesema 2010.

## Vaega Fa'aopoopo

### 1. Au'ili'iliga o le Va'aiga Taula'i ma le Manulauti

#### 1.1. Va'aiga Taula'i

O le Va'aiga Taula'i, o le taga'i mamao lea a le Matagaluega i le tini ma le taunu'uga aoao-tetele o ana fuafuaga autasi pe a mae'a le tolu tausaga fa'ale-tupe o lenei fuafuaga. O lo o taulamua Samoa i le Pasefika i Saute i le suiga o auaunaga fa'alemālō. O se tasi o atunu'u maulalo lona tamao'aiga muamua foi i le Pasefika ua i ai se Pule Fa'atonu mo Feso'ota'iga (telefoni).

I le naunauta'iga e fa'atumauiina pea lea tulaga ta'imua, o lo o i sini autu a le Matagaluega ina ia fautuaina foi le Kapeneta i faiga fa'avae tau-feso'ota'iga vavave fa'aneionapo (ICT), auaunaga tau-meli, auaunaga tau-fa'asalalauaga, aemaise lava i le fausia o tulafono talafeagai ma suiga o le tamao'aiga ua i ai nei. O lo o fuafuaina ia mae'a le fausia o ia tulafono i totonu o le taimi fa'atulagaina o lenei fuafuaga autasi.

A manuia ia fuafuaga uma a le matagaluega, ona fa'atumauiina lava lea o le taulamua o Samoa i le Pasefika i Saute i le atina'e o faiga fa'avae i le atu Pasefika i Saute.

#### 1.2. Manulauti

E iva ni vaega taua o se manulauti e lelei fuafua. O le filosofia; o e tu'uina atu i ai le auaunaga; au-faigaluega; o le tupu pea o le taua ma le amana'ia e le au fai sea; auaunaga; maketi; tekinolosi, anavatau, ma le va'aiga a tagata-lautele.

O le manulauti a le matagaluega ua i ai vaega uma e iva e pei ona mo'omia:

- ✓ Filosofia - tausili ina ia fa'amalieina le maualuga o le auaunaga i ana pa'aga,
- ✓ O e tu'uina atu i ai le auaunaga - ia lelei le auaunaga e tusa o manatu o e o tu'uina i ai le auaunaga,
- ✓ Au-faigaluega -ia fa'amalieina
- ✓ O le tupu pea o le tãua ma le amana'ia e le au fai sea -ia fa'aauau le fa'atuatuaaina pea e le Faiga-Malo o fautuaga tau-faiga fa'avae
- ✓ Auaunaga - o le tu'uina atu o faiga fa'avae i mataupu tau feso'ota'iga ua atoatoa lona lelei,
- ✓ Maketi - tagatanu'u o Samoa,
- ✓ Anavatau - ia pi'iama pea i faiga fa'avae a atunu'u o malosi le atina'e o Feso'ota'iga,
- ✓ Tekinolosi - ia i ai i Samoa tekinolosi o lo ua fa'aaogaina nei foi i atunu'u e malosi le tamao'aiga,
- ✓ Va'aiga a tagata-lautele - fa'aopoopoina o le malosi i le soifuaga tau-agafeso'ota'i ma le tamao'aiga o tagatanu'u o Samoa.



O le manulauti e ao ona malamalama uma ai le au-faigaluega, ina ia o latou talia ai le fa'atinoga o leni fuafuaga autasi. O lo o māioio ma manino i le manulauti fa'anaunuga o le pulega ma le matagaluega. O le va'aiga taula'i o le miti lea e fia fa'ataunu'uina a le matagaluega, ae o le manulauti, o le fa'atinoga lea o ala e tino mai ai le fa'alepō a le matagaluega.